

واحدة من أفضل خمس مغنيات أوبرا في العالم مجهولة في بلدنا!

شاعر عباد

نزار بین مکتبین

*خليفة عمر

■ ينام نزار قباني هادئاً في مكتبة جامعة كولومبيا الامريكية، كلماته خرساء، ونساؤه الساحرات أصبنحن ظللاً لا تجد غيماً يوقدتها. وحيد نزار، غريب غربة لسان المتنبي المشهور، غريب غربة الحب العربي في بلاد لا تحتاج ثورة نزار وتتردد. هل هذه مجموعات نزار؟ هل هذه هي السمرة التي قالـت لكل الشباب العربي، لا لـنـزار وحـدهـ، فـماـ بـالـهـاـ ماـ عـادـتـ تـغـازـلـ شـبابـ الضـبـابـ والـكـوكـاكـولاـ؟

فوجئت حين رأيت دواوين نزار قباني تملأ أحد الرفوف في مكتبة جامعة كولومبيا العملاقة إلى جانب عدد هائل من النصوص الإيدياعية العربية، شعراً ورواية ونقداً، وقد تجد هنا رواية ظلت ممنوعة في موطنها، أو شاعراً حكم على نصوصه في البلاد العربية، كما حكم على ذاته قبلًا، بالتفى والاغتراب. وإذا بحثت عن كتاب عربي ولم تجده على رفوف المكتبة، فإنه قد يكون مخبأً في العشاق أصطياد الكلمة في موقع فرعية للمكتبة تحوي ما لا يكثـرـ عـلـيـهـ الـطـلـبـ منـ الكـتـبـ التـيـ ضـاقـتـ هـاـ المـكـتـبـةـ الأـمـ،ـ وـمـاـ عـلـيـكـ سـوـيـ طـلبـ

لكن ذلك لم يكن سبب دهشتي الحقيقية لرؤية مجموعات نزار هنا، فما أدهشني حقا هو أنني، وللمرة الأولى في حياتي، أجد مجموعات نزار ماثلة أمام العيون دون أن تكون معاشرة أو مخبأة في غير أماكنها. نزار بعينه، بكلماته، يقف أمامي، بعد أن كان الحصول على ديوان له يحتاج إلى رحلة بحث وانتظار. في مكتبة الجامعة الأردنية، حيث درست، تസافر دواوين نزار منذ اليوم الأول لبداية الفصل الدراسي، تتسافر بلا رجعة، بتذكرة ذهاب فقط. شعرت أحيانا أن بعض الطلاب والطالبات - وبrima الطالبات تحديدا - يغادرون قاعات التسجيل ركضا إلى المكتبة العامة في الجامعة الأردنية، فمخازن الكتب، فقسم الشعر، ثم نزار، قبلة العشق ولحظات الحرمان والتمرد. ورغم أن دواوين نزار متوفرة في الأسواق توفر الخبز والماء، من المكتبات الراقية في غرب عمان إلى بسطات وسط البلد، وبأسعار لا تتجاوز سعر ساندويتش شاورما أحيانا، فإنها مع ذلك تظل من الكتب القليلة، وبما الوحيدة، التي تعيش خارج مكتبة الجامعة. ولو أن قياس مستوى القراءة في الجامعة الأردنية قام على أساس قراءة نزار لاحزان طلاها - وانا احدهم - على أعلى المستويات. والغريب أنني كنت أبحث عن كتب نزار في أجهزة الحاسوب في المكتبة فلا أجده بجانبها الحرف (م) الذي يفيد أنها معاشرة، فأهدر راكضا على أنظرف بوحد منها، لكن بلا فائدة. وإذا شعرت بغضب شديد من لصوص الكتب الذين يخبيئونها في غير أماكنها، فقد أتجوّه إلى بعض موظفي المكتبة طالبا منه مساعدتي، لكنه يقطع أملني قاتلا (بتدور على شعر لنزار؟ أنس الموضوع، والله لو تقدّع شهر تستنى ما اجي!) وأحيانا تسمع، وأنت تتبشّ عن كتاب أو تقرأ في صحيفة، هممات لأحد الموظفين المزعجين (هو هو عاد! جنبونا بشعر نزار، الكل مستلمني بسال عنه، والله هنا عارف ليش!) ليش؟ ربما يكون من البلاغة غير المستحبة الإيجابية عن هذا السؤال، فنزار لغة مشتركة بين كثير من العرب شباباً وشباناً، لكنه تعبر عن ضيق بازدحام شديد على كاتب ربما لا يعني كاتيرا للموظف الهرم الذي تجاوز مرحلة البحث عن نص الحب والحب ذاته.

هذه الصور تداعت إلى ذهني عندما رأيت كتب نزار للمرة الأولى هنا في جامعة كولومبيا. ربما شعرت بحالة من النشوة غير المبررة لشاعر تشكّل شهرته وسطوة حضوره حلماً لكل عربي مبتدئ على سلم الكتابة، فها هو هنا معشوق الجماهير يجلس وحيداً هنا، وهو هي كتبه معروضة أمامي لأنّه منّها ما أشاء. المفارقة أنتي لم أستغرق أيا منها، على الرغم من قدرتي على أخذها جميعاً مرة واحدة إلى غرفتي البائسة، إذ ليس ثمة سقف للكتب الممكن استعاراتها من هذا المكان المدهش، أو كما أجابني موظف الإعارة هنا ضاحكاً رداً على سؤالي عن عدد الكتب التي أستطيع إخراجها مرة واحدة: as much as you can carry الذي أعيش فيه، فترت عدم استعارة كتب نزار هنا، ومن ثم عدم قرأتة، لأنّي لن أجد أحداً يهتف لأنّي سمعاً لأشعاره. لماذا أقرأ نزار هنا وأرددّه، في عالم تجاوز أحلام الفتى الدمشقي وأحلام الملائين من المعدبين بالحب العربي البائس، الراياض فوق الأحرف الظاماء لنسائم الصبوة والجمال؟ هنا، لا قارئة فنجان تنتظر، ولا أحد يبيع الدنيا وما فيها لأجل حبيبه. هل ثمة عينان هنا يجري فيها نهر الأحزان؟ ماذا سيصنع نزار قباني لو أحب فتاة أمريكية؟ هل سيرأ لها الجريدة على صفحات الانترنت أوليّ أو دعوها إلى فنجان قهوة في ستار باكس؟ هل سيقول لها الان: ذات العينين الزرقاءين أو الخضراءين؟ ماذا سيقدم الحب العربي الممزوج بفلسفه الحرمان والخوف إلى فتيات تعاوّزت تجاههن مرحلة النظرية والحقيقة الأولى؟ هل يمكن أن تتماهي الفتاة الأمريكية مع نجاة أو ماجدة الرومي وهي تسافر بعيون حبيبه؟ أرغب في البحث عن ترجمة لقصيدة نزار (كلمات) وقراءتها على عدد من الفتيات الأمريكية لارى كيف ينظرون إلى هذه الفتاة العربية التي قلب لها حبيبه حياتها في رقصة واحدة، أو لعل الأفضل أن أدعو إحداهن إلى رقصة حقيقة كي أرى إن كانت كلماتي لها ليست الكلمات! ربما أحاول نسيان قصائد نزار التي حفظتها في زمن مضى، فلعل الأجدى أن أحافظ أشعاراً أخرى تناسب المكان الزمان، أو ربما أجرّب نظم قصائد معارضه لبعض قصائده، متفقاً أنّ أمير الشعراً شوقي في معارضه الكبار، قد أسمّيها (التحف الثيوپوريكية في الود على الصبوت الدمشقية)، ولكن كيف نمحو الذاكرة التي شكلتها تلك القصائد، إن كانت ثمة إمكانية لمحواها؟ سنظل نرحل بحثاً عن فتاة الفنجان تلك، ما ظل صوت عبد الحليم وكلمات نزار ماثلة في قلوبنا، من عمان إلى نيو يورك إلى زوايا الأرض كلها، لأن نزار بشرتنا، بديعة، باستحالة العثور عليها.

A black and white close-up photograph of a woman singing. She has short, wavy hair and is wearing a dark, patterned top with a lace collar and a beaded neckline. Her eyes are closed, and her mouth is open as if she is singing. The background is blurred, showing what appears to be a lamp and some furniture.

(القدس العربي)

العربي الكلاسيكي مكونة من طلابي في المعهد العالي، وهي فرقة خاصة، للتركيز على الأغاني الكلاسيكية العربية، وأطلقنا عليها اسم «فرقة الغناء العربي» وهي تحت رعاية دار الأوبرا، وتقيم حفلات شهرية بشكل دوري لتقديم أصوات مهمة لطلاب درسوا ثلاثة أو أربع سنوات في المعهد، ويجب أن نتيح لهم فرصة التواصل مع الناس، وإسماع أصواتهم للجمهور.

■ لكننا قرأنا عن تعاقد جديديمع دار الأوبرا سبق وشكلت مجموعة من الفرق، لم تجد التمويل لها، فجرى حل بعضها، والآن تعود لتشكيل فرق جديدة؟

■ هذه مسألة صحيحة، وأنا لا أخشى من تشكيل فرق كثيرة، فنحن نحتاج إلى هذه الفرق الجادة، وإلى مزيد من التعود على تقانيد السماع، ربما يكون هناك صعوبات مالية، الآن تسعى دار الأوبرا لخخصيص ميزانية للفرق المهمة التي تتشكل في المعهد العالي أو بشكل مستقل، ونحن نعلم أنماً عريضة على ذلك.

فقط برزنامجاً لإرضاء الجمهور والفرشة لديه، يجب أن ننذر مخزوننا الثقافي، ضمن مكتبتنا حتى لو كانت مخطوطات بدون غلاف، يتعود الجمهور على ثقافة السقايد الاستماع.

■ لكن هذه مهمة التلفزيون الذي يكرس في ذاته الموسيقية لأشياء مما تستطيع ذلك لبابة قنطرة في حسنياً.

■ التلفزيون العربي السوري، الستينيات، فماذا قدم هذا التلفزيون؟ نحن لا نعرف غير عبد الحليم حافظ، عبد الوهاب، نحن مشككنا في الإداري في كل مؤسسة إذا لا توجد استراتيجية، لأنني أحياناً بالغرب فيما يتعلق بالموسقي، الأوبرا لديهم بدأ ينحسر قليلاً، جمهوره، لذلك ترى الدول مشغولة بخطط وبرامج إحياء العظيم لديهم.

فترة الموسيقية، فـ«الموسيقى» وقتها مع وسائل إعلام العامة، لكن للعربي، أن المثلثة غير معروفة من هؤلء طفالك دائمًا، في ذاكرته، وهو أكثر من السماع صوت. فنحن ليس بحاجة إلى تدريب، من ثقافتنا ومن

شيء بالبلد، بعدهما أنهيت دراستي في المعهد ومتابعتي الأكاديمية في أوروبا، أقمت عدة حفلات وشاركت في العديد من المسابقات العالمية، وحصلت على جوائز هامة، اكتشفت أن شهري هناك ومعرفة الناس بي أكثر بكثير من معرفة أبناء بلدي لي، وهذا يعود للسيستيم العام هنا، نحن بوجود تقصير كبير، نحن لا نجيد تسويق ما لدينا.

عندما أعود إلى بلدك أدرك أنني مدفوعة بنقل خبراتي إلى طلابي، تلك الخبرات التي حصلت عليها بالاحتكاك مع التجارب العالمية، مع مغنيات الأولياء والأساتذة هناك، كي أردم الهوة بين ما درسه هنا وما يدرسوه هناك، فطالب المعهد العالي يجب أن يحصل على شيء متكامل في اختصاصه.

■ عفواً... أنا أقصد من السؤال ما بعد الاختصاص؟

■ هي حلقة مفرغة، لدينا طلاب جيدون في دراستهم، ويحبون الموسيقى، وهؤلاء إذا لم يسافروا المتاحة الاختصاص فإنهم سيصابون بالإحباط، وسيتحمرون إلى

متضمناً ملفاً خاصاً عن تزييف اللوحات وقصيدتين مجهولتين لأمل دنقل وأسرار كذبة عبد الحليم حافظ؛ العدد الجديد من مجلة «الشمع» ينشر حوارات مع محمود أمين العالم وأحمد عبد المعطي حجازي وجوج البهجوري وميسون صقر و«كاتب» أحلام نجيب محفوظ

وفاة الكاتب الصحفى المصرى محمد عودة

المثقفين حركوا الرائد السياسي، ورجل الشارع هو الخطوة القادمة، وإن حماس ليس لديها حلول وسط، ومطلوب التعاون معها ضد الغطرسة الإسرائيلية، وإن الإخوان المسلمين حركة إسلامية بتوجه رأسمالي يرضي الغرب، وإن السادات حدّرني: اختلفنا مع الإخوان فذهبناهم، وإن الجيش الأمريكي دخل العراق بمشاركة المصري فأخذ الشرعية، ولا أحد ضد العولمة بشرط أن تكونديمقراطية. كما تفرد «الشمعون» بنشر قصة «الجزيره الجھوله» للكاتب البرتغالي خوسيه ساراماگو الحائز على جائزة نوبل في الأدب عام 1998، وهي تترجم للمرة الأولى إلى اللغة العربية بمعرفة الدكتور طلعت شاهين. وتنشر المجلة في «ديوان الفرائد» واحدة وأربعين حكمة للإمام الشافعي، ويكتب أسعد النويبي أن المصريين القدماء عرفوا النوتة الموسيقية، وأن بعض ملوك الفراعنة كان يضيق إلى لقبه الملكي صفة الموسيقي، وتلك شهادة في حق الفراعنة سجلها الآمان. ويكتب محمد حسان عن يهود مصر الذين غيروا شكل الموسيقى والغناء، حيث يشير إلى أن داود وحسني هو أول من اكتشاف ليلى مراد وأسمهان ومحمد عبد المطلب، كما قال أحمد شوقي إن داود حسني كنز ثمين لا يقدر بمال، وإن الإمام محمد عبده تنبله بمستقبل كبير في الغناء، وإنه لحن لأن كلثوم عشرة أدوار وقططوفة واحدة. ويكتب ماهر مقلد عن عشاء مع الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود.